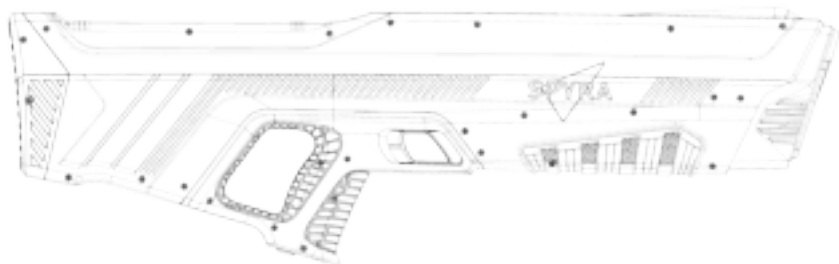




SPYRA ONE



EN User manual
DE Betriebsanleitung
FR Mode d'emploi
IT Istruzioni per l'uso
ES Manual del usuario
PT Manual do usuário
NL Gebruiksaanwijzing
DK Betjeningsvejledning
NO Bruksanvisningen

SE Bruksanvisning
FI Ohjekirja
CZ Návod k obsluze
SK Návod na obsluhu
PL Instrukcji obsługi
HU Használati útmutató
SI Navodila za uporabo
HR Uputa za uporabu

Table des matières

1. Informations générales	19
1.1 Utilisation prévue	19
1.2 Mauvaise utilisation.....	19
1.3 Structure des avis de sécurité et d'alerte	19
2. Description du produit	19
2.1 Vue d'ensemble.....	19
2.2 Champ d'application	19
2.3 Données techniques	20
3. Informations relatives à la sécurité	20
3.1 Sécurité de produit.....	20
3.2 Instructions générales de sécurité	21
4. Écran	22
5. Mise en service	22
5.1 Charger la batterie	22
5.2 Mise en marche / arrêt	22
5.3 Remplir le réservoir d'eau	22
5.4 Vider le réservoir d'eau	23
6. Opération	23
6.1 Tir normal	23
6.2 Power Shot.....	23
7. Dépannage	24
8. Déclassement	24
8.1 Nettoyage	24
8.2 Stockage.....	25
9. Élimination	25
10. Conformité	25
11. Contact	25

1. Informations générales

Pour garantir une utilisation correcte, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le Spyra One. Veuillez noter qu'un âge minimum de 14 ans est requis pour utiliser le Spyra One. Conservez le mode d'emploi dans un endroit sûr afin de pouvoir lire plus tard les informations importantes qu'il contient. Le mode d'emploi est basé sur les normes et les règles applicables dans l'Union européenne. Veuillez également respecter les directives et les lois spécifiques à chaque pays lorsque vous utilisez le produit en dehors de l'Union européenne.

1.1 Utilisation prévue

Le Spyra One est un pistolet à eau électrique avec une fonction de mise à feu automatique. Il est uniquement destiné à des fins de loisirs, comme les jeux. L'utilisation du Spyra One requiert un âge minimum de 14 ans. N'utilisez pas le Spyra One d'une autre manière que celle spécifiée pour l'usage auquel il est destiné.

1.2 Mauvaise utilisation

Le non-respect du contenu du manuel d'utilisation peut entraîner un incendie, un choc électrique ou d'autres blessures ainsi que des dommages au Spyra One et à d'autres biens.

1.3 Structure des avis de sécurité et d'alerte



NIVEAU D'ALERTE!

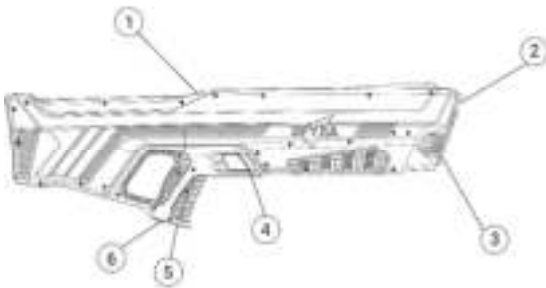
Nature et origine du danger

Conséquences de l'inobservation

→ Mesures pour éviter tout danger

2. Description du produit

2.1 Vue d'ensemble



- 1 - Écran
- 2 - Museau
- 3 - Entrée d'eau
- 4 - Déclencheur
- 5 - Interrupteur marche / arrêt
- 6 - Port de chargement USB-C

2.2 Champ d'application

- Spyra One
- Câble USB-C vers USB
- Mode d'emploi
- Quick Guide
- Fiche de sécurité
- Welcome Card

2.3 Données techniques

Informations	Valeur	Unité
Produit		
Catégorie de produit	Pistolet à eau	-/-
Nom du produit	Spyra One	-/-
Série	MK 1	-/-
Numéro de série	SPY-K18-2...	-/-
Niveau de pression acoustique L_p A	<70	dB (A)
Incertitude K_p A	1,5	dB
Valeur des vibrations main-bras	<2,5	m/s ²
Poids sans remplissage d'eau	1,8	kg
Poids avec remplissage d'eau maximal	2,6	kg
Dimensions (L x H x P)	62 x 20 x 7,5	cm x cm x cm
Batterie		
Batterie	Batterie lithium-ion	-/-
Capacité	2000	mAh
Tension	14,4	V
Réservoir d'eau		
Volume	750	ml
Nombre de tirs normaux par charge maximale de la citerne	24	tirs

3. Informations relatives à la sécurité

Une utilisation incorrecte du Spyra One peut entraîner un danger. Lisez attentivement les instructions de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Faites également attention aux avertissements concernant les étapes du mode d'emploi. Gardez toujours le mode d'emploi à portée de main. Tout manquement à cette obligation peut entraîner des dommages corporels et matériels. Si vous vendez ou transmettez le Spyra One, remettez également de mode d'emploi.

3.1 Sécurité de produit

- Ne remplissez le réservoir d'eau du Spyra One qu'avec de l'eau du robinet propre.
- N'utilisez pas le Spyra One en dessous de 0°C ou au-dessus de 50°C. La température de fonctionnement et de charge recommandée est comprise entre 5°C et 30°C.
- Ne pas utiliser ou immerger complètement le Spyra One sous l'eau.
- Protégez le spyra One de la lumière directe du soleil.
- Ne pas réparer, remplacer des pièces, ouvrir ou modifier le Spyra One.
 - ▶ Risque de blessure par des pièces mobiles et inflammables !

3.2 Instructions générales de sécurité



DANGER!

Des consignes de sécurité de ce type avertissent l'utilisateur de blessures pouvant entraîner la mort.

- Ne touchez la fiche et la prise de courant qu'avec des mains sèches.
- N'utilisez que des fiches d'alimentation conformes aux normes de sécurité nationales, internationales et régionales applicables, notamment la norme internationale pour la sécurité des équipements de technologie de l'information (IEC 60950-1).
- Ne faites pas fonctionner l'appareil s'il est endommagé.
- Vérifiez toujours que la prise de courant et la fiche ne sont pas endommagées avant de les charger.
- Ne visez pas les animaux ou les personnes non concernées.
- Ne pas viser les personnes de moins de 14 ans.
- Ne pas viser les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites.
- Risque d'explosion !
 - ▶ Tenir à l'écart des sources de chaleur et ne pas utiliser ou stocker à des températures supérieures à 50°C.
 - ▶ Ne pas utiliser ou stocker en dessous de 0°C.
 - ▶ Ne tombez pas.
 - ▶ N'ouvrez pas le boîtier.
- Les champs électromagnétiques du pistolet à eau peuvent affecter les stimulateurs cardiaques, les défibrillateurs ou d'autres dispositifs médicaux. Ne doit pas être utilisé par des personnes portant un stimulateur cardiaque. Ne pas utiliser à proximité de défibrillateurs ou d'équipements médicaux.



AVERTISSEMENT!

Les consignes de sécurité de ce type avertissent l'utilisateur en cas de blessure grave ou de dommages matériels importants.

- Utilisez uniquement pour l'usage prévu.
- Utilisation interdite aux enfants de moins de 14 ans.
- Conserver hors de portée des enfants de moins de 14 ans.
- Ne visez pas les visages, les yeux ou d'autres parties sensibles du corps.
- Ne convient pas aux personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées.
- Gardez les films d'emballage hors de portée des enfants et des animaux, il y a danger d'étouffement!
- De petits corps étrangers (par exemple du sable) dans le réservoir d'eau peuvent causer des blessures. Ne remplissez le réservoir d'eau qu'avec de l'eau du robinet propre.
- Ne remplissez le réservoir d'eau qu'avec de l'eau du robinet propre. D'autres liquides peuvent causer des blessures.
- L'eau chaude peut provoquer des brûlures. Ne remplissez pas le réservoir d'eau avec de l'eau chaude. La température maximale de l'eau dans le réservoir est de 30°C.
- Des composants électroniques défectueux peuvent provoquer des tirs incontrôlés ! Si des coups de feu incontrôlés sont tirés, redémarrez l'appareil. Si le défaut ne peut être corrigé de cette manière, contactez le service clientèle.



ATTENTION!

Les consignes de sécurité de ce type indiquent les dangers qui entraînent des dommages matériels et des blessures.

- Débranchez l'appareil du câble de chargement lorsque la batterie est complètement chargée. Ne pas charger sans surveillance.
- Ne pas charger lorsque
 - ▶ Le réservoir d'eau n'est pas complètement vide.
 - ▶ Le port USB-C est endommagé ou mouillé.
- N'utilisez pas l'appareil à des températures inférieures à 0°C ou supérieures à 50°C.
- Ne pas laisser tomber ou jeter l'appareil.
- Ne pas ouvrir, brûler ou démonter l'appareil. Ne pas connecter ou déconnecter le câble en forçant.
- Toutes les pièces conductrices de courant dans la zone d'utilisation doivent être protégées contre les éclaboussures.
- Le bloc d'alimentation ne peut être raccordé qu'à une connexion électrique effectuée par un électricien conformément à la norme CEI 60364.

4. Écran

L'écran comporte un affichage en pourcentage et un symbole de batterie. Le symbole de la batterie indique le niveau de batterie du Spyra One.



Chargement

Pendant le processus de chargement, l'écran affiche la progression du chargement en pourcentage.

Fonctionnement normal

En fonctionnement normal, l'écran affiche le volume d'eau dans le réservoir en pourcentage.

5. Mise en service

Lisez attentivement les instructions générales de sécurité avant d'utiliser le Spyra One. Vérifiez que la livraison est complète avant de l'utiliser pour la première fois. Si la livraison n'est pas complète ou si le Spyra One est endommagé, contactez immédiatement le service clientèle.

Vous devez effectuer les démarches suivantes avant la première utilisation :

1. Charger la batterie.
2. Allumer.
3. Remplir le réservoir d'eau pour la première fois.

Vous apprendrez comment ces étapes fonctionnent dans les sections suivantes.

5.1 Charger la batterie

La batterie du Spyra One doit être complètement chargée avant la première utilisation. Le temps de chargement est d'environ 4,5 heures.

1. Déballez le Spyra One.
2. Connectez le câble USB-C fourni au port de chargement USB-C du Spyra One.
3. Connectez l'autre extrémité du câble USB-C à une alimentation électrique certifiée de 5V.



AVERTISSEMENT!

Danger de choc électrique.

De l'eau sur le port de charge du Spyra One peut provoquer un choc électrique.

→ Ne chargez la batterie du Spyra One que dans un environnement sec et assurez-vous que le Spyra One est complètement sec.

→ L'écran s'allume et indique le niveau de la batterie en pourcentage. Le symbole de la batterie indique que la batterie est en charge.

4. Lorsque la batterie est complètement chargée, l'écran s'éteint automatiquement.
5. Débranchez le Spyra One du câble de chargement.



- Toutes les autres fonctions sont désactivées pendant la procédure de chargement.
- Le Spyra One peut être allumé ou éteint pour être chargé.
- L'arrêt du Spyra One interrompra le processus de chargement.
- Le premier chargement peut prendre plus de temps.

5.2 Mise en marche / arrêt

Appuyez une fois sur l'interrupteur marche/arrêt situé au bas de la poignée.

→ Le Spyra One s'allume ou s'éteint.



Lorsque le Spyra One n'est pas utilisé, il s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes.

5.3 Remplir le réservoir d'eau

1. Immergez le Spyra One à un angle de 45° dans l'eau du robinet propre de sorte que l'entrée d'eau soit complètement submergée. Le Quick Guide inclus dans la livraison contient une représentation picturale de la profondeur d'immersion recommandée.



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure

Les corps étrangers ou l'eau chaude dans le réservoir d'eau peuvent causer des blessures.

→ Ne remplissez le réservoir d'eau qu'avec de l'eau du robinet propre. N'utilisez pas d'eau plus chaude que 30°C.

2. Faites glisser la gâchette vers l'avant pour activer la pompe.
 - Le réservoir d'eau est rempli. Ce processus se termine automatiquement après 10 secondes ou lorsque le réservoir d'eau est plein. Si l'entrée d'eau n'est pas correctement immergée, le processus se

termine automatiquement au bout de 4 secondes.

3. Pour interrompre le processus de remplissage, appuyez sur la gâchette pour la remettre en position normale.
4. Si le réservoir d'eau n'est pas complètement rempli après une charge, répétez les étapes 1 à 3.



ATTENTION!

Risque de dommages dus à l'air dans la pompe

→ Ne pas faire fonctionner la pompe si l'entrée d'eau n'est pas dans l'eau.

5.4 Vider le réservoir d'eau

1. Continuez à tirer dans l'eau jusqu'à ce que l'écran affiche 00%.
2. Puis effectuer un Power Shot. (Voir 6.2)
 - L'écran affiche deux lignes horizontales. Le réservoir est vide.



Pour vérifier si le réservoir d'eau est complètement vide, éteignez et rallumez le Spyra One. Répétez ensuite les étapes 1 et 2.

6. Opération

6.1 Tir normal



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure

Les yeux, les visages et les parties sensibles du corps peuvent être blessés. Les personnes et les animaux peuvent être blessés par des tirs inattendus.

→ Ne pas viser les yeux, le visage et les parties sensibles du corps. Ne visez pas les animaux et les personnes non concernées.

Appuyez sur la gâchette et relâchez.

→ Un coup d'eau est tiré.



- Le Spyra One a une cadence de tir d'un coup toutes les 1,5 secondes.
- Le Spyra One s'amorce automatiquement après chaque tir d'eau et est prêt à tirer à nouveau après 1,5 seconde.
- Exception : si vous attendez plus de 1,5 seconde, le Spyra One peut amorcer plus d'un tir d'eau. En fonction du temps d'attente, le Spyra One amorcera 1, 2 ou 3 tirs d'eau, ce qui vous permet de varier votre cadence de tir. Le Spyra One peut amorcer un maximum de 3 tirs d'eau, que vous pouvez ensuite tirer rapidement.

6.2 Power Shot

1. Effectuez un tir normal à l'eau et ne pas relâcher la détente.
 - Un tir normal d'eau est tiré.
2. Appuyez sur la gâchette.
 - Le Spyra One émettra un signal acoustique et haptique.
3. Lorsque le signal s'arrête, le Power Shot est chargée. Ce processus prend environ 4,5 secondes.



L'écran vous indique déjà le volume du réservoir d'eau après le tir.

4. Relâchez la gâchette pour effectuer le tir de puissance.
 - Un puissant tir d'eau est déclenché.



- Si vous relâchez la détente avant que le signal acoustique et haptique ne s'arrête, vous interrompez le Power Shot. Aucune eau n'est tirée et l'écran réinitialise l'affichage du volume.
- Vous ne pouvez pas interrompre le Power Shot une fois qu'il est complètement chargé.
- Vous ne pouvez pas effectuer le Power Shot si le volume du réservoir d'eau est inférieur à 25%.



Note : Vous devez avoir au moins un tir d'eau amorcé pour effectuer le Power Shot.

7. Dépannage

Description de l'erreur	Cause possible	Remède
L'écran ne s'allume pas ou ne s'allume que très brièvement après la mise en marche	La batterie est vide	Charger la batterie
Le déclencheur ou la pompe ne répond pas bien que l'écran soit allumé	La batterie est en train de se charger	Fin du processus de chargement
	Le niveau de la batterie est trop faible	Charger la batterie
	Le réservoir d'eau est vide	Remplir le réservoir d'eau
	Erreur de statut	Éteindre et allumer Spyra One
La pompe ne répond pas bien que l'affichage indique 90-100%	Le réservoir d'eau est plein	Vider le réservoir d'eau en tirant
Spyra One s'éteint automatiquement	Spyra One a surchauffé	Laisser refroidir et rallumer après 15 mns
	Une batterie trop faible pour le pompage	Charger la batterie
Spyra One s'éteint à pls reprises	Spyra One est endommagé	Contacteur le service clientèle
La batterie ne se charge pas	Le port de chargement USB-C est mouillé ou sale	Séchez et nettoyez la connexion de chargement
	Mauvaise unité d'alimentation électrique	Utiliser un bloc d'alimentation 5V certifié
	Cable ou Spyra One endommagé	Contacteur le service clientèle
La batterie se recharge, mais affiche un taux de 0% depuis un certain temps	La batterie est profondément déchargée	Continuer à charger la batterie
Problème non répertorié	-/-	Contacteur le service clientèle

8. Déclassement

8.1 Nettoyage



**ATTENTION!
RISQUE DE DOMMAGE**

→ N'utilisez que de l'eau du robinet propre pour le nettoyage.

- **Rincer le museau** : Rincez le museau en tirant un coup d'eau sur une surface non sensible et inanimée.
- **Nettoyez l'arrivée d'eau** : Atténuez la saleté en plongeant l'entrée d'eau dans l'eau du robinet propre. Ensuite, essuyez la partie de l'entrée d'eau qui est accessible de l'extérieur avec un chiffon doux et non pelucheux.
- **Nettoyez le réservoir d'eau** : Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau du robinet propre. Videz le réservoir d'eau en faisant des tirs. Répétez cette procédure plusieurs fois si nécessaire.
- **Nettoyez la surface** : Essuyez la surface du Spyra One avec un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez que de l'eau du robinet propre!

8.2 Stockage



ATTENTION!

Danger de dommage

- Ne pas stocker avec un réservoir d'eau plein.
- Ne pas conserver à une température inférieure à 5°C ou supérieure à 30°C.

- Le Spyra One doit être complètement sec et le réservoir d'eau doit être vidé avant le stockage.
- Pour un environnement de stockage optimal, conservez le Spyra One à l'abri de la lumière directe du soleil et à une température ambiante comprise entre 15 et 20 °C.
- Chargez la batterie entre 50% et 80% de sa capacité si vous stockez le Spyra One pendant plus de 2 semaines. Cela permettra de prolonger la durée de vie de la batterie.

9. Élimination

Informations sur l'élimination



Ce symbole indique que le Spyra One ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Si vous souhaitez vous débarrasser de vos produits Spyra One usagés, contactez vos autorités locales pour obtenir des conseils sur les possibilités d'élimination et de recyclage. Les dispositions légales applicables à l'élimination des piles doivent être respectées. La batterie contenue doit être éliminée de manière sûre et complètement déchargée.

10. Conformité



Déclaration de conformité CE

Traduit de la déclaration de conformité originale | Uniquement pour les pays européens
 Spyra GmbH déclare que l'appareil décrit sous "Données techniques" est conforme à toutes les dispositions pertinentes des directives 2006/42/CE, 2011/65/UE, 2014/30/UE, 2012/19/UE et des documents normatifs harmonisés suivants : EN ISO 12100:2010, DIN ISO/TR 14121-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-4-2, EN 61000-4-3, EN 61000-4-4, EN 61000-4-5, EN 61000-4-6, EN 61000-4-11, EN 62133-2.

Remarque importante : en cas d'utilisation, de nettoyage, de stockage ou de modifications non autorisées du produit livré, cette déclaration perd sa validité juridique.

München, 2020-04-27



Sebastian Walter, CEO
 (Autorisé à compiler la documentation technique)

Spyra GmbH
 Tengstr. 34
 80796 München, Germany

Cet appareil numérique de la classe [B] est conforme à la norme NMB-003 du Canada. CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

11. Contact

Spyra GmbH
 Tengstr. 34, 80796 München, Germany
 +49 89 / 68979558
 hello@spyraone.com | www.spyraone.com/pages/contact
 © 2020 Spyra GmbH. Tous droits réservés.

Spyra et le logo Spyra sont des marques déposées de Spyra GmbH. Engineered in Germany. Made in China.

Inhoudsopgave

1. Algemene informatie	51
1.1 Beoogd gebruik.....	51
1.2 Misbruik.....	51
1.3 Structuur van de veiligheids- en waarschuwingsberichten.....	51
2. Productbeschrijving.....	51
2.1 Overzicht	51
2.2 Leveringsomvang	51
2.3 Technische gegevens	52
3. Veiligheidsgerelateerde informatie	52
3.1 Productveiligheid	52
3.2 Algemene veiligheidsinstructies.....	53
4. Weergave	54
5. Configuratie	54
5.1 Opladen van de batterij.....	54
5.2 Aan/uit-schakelaar	54
5.3 Waterreservoir vullen.....	54
5.4 Het waterreservoir legen	55
6. Werking	55
6.1 Normaal water schot.....	55
6.2 Power Shot.....	55
7. Problemen oplossen.....	56
8. Ontmanteling.....	56
8.1 Schoonmaken	56
8.2 Opslag.....	57
9. Weggoien	57
10. Conformiteit	57
11. Contact.....	57

1. Algemene informatie

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat je de Spyra One in gebruik neemt, om er zeker van te zijn dat deze op de juiste manier wordt gebruikt. Houd er rekening mee dat een minimumleeftijd van 14 jaar vereist is om de Spyra One te gebruiken. Bewaar de bedieningshandleiding op een veilige plaats, zodat je de belangrijke informatie die erin staat later kunt lezen.

De gebruiksaanwijzing is gebaseerd op de in de Europese Unie geldende standaarden en regels. Wanneer je de Spyra One buiten de Europese Unie gebruikt, dien je ook de landspecifieke richtlijnen en wetten in acht te nemen.

1.1 Beoogd gebruik

De Spyra One is een elektrisch waterpistool met een automatische afvuurfunctie. Het is alleen bedoeld voor recreatieve doeleinden, zoals spelletjes. Voor het gebruik van de Spyra One is een minimumleeftijd van 14 jaar vereist. Gebruik de Spyra One niet op een andere manier dan aangegeven bij het beoogde gebruik.

1.2 Misbruik

Het niet in acht nemen van de inhoud van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot brand, elektrische schokken of andere verwondingen, alsmede tot schade aan de Spyra One en andere eigendommen.

1.3 Structuur van de veiligheids- en waarschuwingsberichten



WAARSCHUWINGSNIVEAU

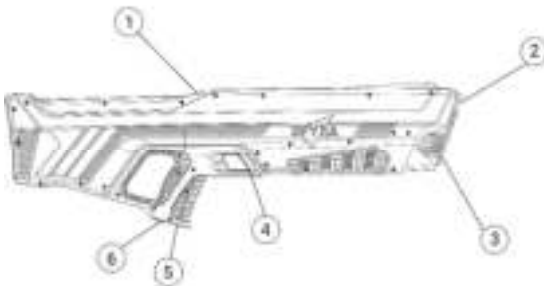
Type en bron van het gevaar

Gevolgen van niet-naleving

→ Maatregelen om het gevaar te vermijden

2. Productbeschrijving

2.1 Overzicht



- 1 - Display
- 2 - Uiteinde van de loop
- 3 - Watertoevoer
- 4 - Trekker
- 5 - Aan/uit-schakelaar
- 6 - USB-C oplaadpoort

2.2 Leveringsomvang

- Spyra One
- USB-C naar USB-kabel
- Gebruiksaanwijzing
- Quick Guide
- Veiligheidsblad
- Welcome Card

2.3 Technische gegevens

Informatie	Waarde	Eenheid
Product		
Productcategorie	Waterpistool	-/-
Productnaam	Spyra One	-/-
Serie	MK 1	-/-
Serienummer	SPY-K-18-2...	-/-
Geluidsdrukniveau LpA	<70	dB (A)
Onveiligheid KpA	1,5	dB
Handarm Trillingswaarde	<2,5	m/s ²
Gewicht zonder watervulling	1,8	kg
Gewicht met maximale watervulling	2,6	kg
Afmetingen (B x H x D)	62 x 20 x 7,5	cm x cm x cm
Batterij		
Batterij	Lithium-ionenbatterij	-/-
Capaciteit	2000	mAh
Spanning	14,4	V
Waterreservoir		
Volume	750	ml
Aantal normale schoten per maximale tanklading	24	Schoten

3. Veiligheidsgerelateerde informatie

Onjuist gebruik van de Spyra One kan leiden tot gevaar. Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Let ook op de waarschuwingen met betrekking tot de stappen in de bedieningshandleiding. Houd de bedieningshandleiding altijd binnen handbereik. Als je dit niet doet, kan dit leiden tot persoonlijk letsel en schade aan eigendommen. Als je de Spyra One verkoopt of doorgeeft, overhandig dan ook deze handleiding.

3.1 Productveiligheid

- Vul de watertank van de Spyra One alleen met schoon leidingwater.
- Gebruik de Spyra One niet onder 0°C of boven 50°C. De aanbevolen bedrijfs- en oplaadtemperatuur ligt tussen 5°C en 30°C.
- Gebruik of dompel de Spyra One niet volledig onder water.
- Bescherm de Spyra One tegen direct zonlicht.
- Reparaties, vervanging van onderdelen, openen van of aanpassingen aan de Spyra One zijn niet toegestaan.
 - ▶ Risico op letsel door bewegende en brandbare onderdelen!

3.2 Algemene veiligheidsinstructies



GEVAAR!

Dergelijke veiligheidsinstructies waarschuwen de gebruiker voor letsels die tot de dood kunnen leiden.

- Raak de netstekker en het stopcontact alleen aan met droge handen.
- Gebruik alleen voedingsstekkers die voldoen aan de geldende nationale, internationale en regionale veiligheidsnormen, waaronder de International Standard for the Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950-1).
- Bedien het apparaat niet als het beschadigd is.
- Controleer altijd de netaansluiting en de stekker op beschadigingen voordat u gaat opladen.
- Richt niet op dieren of niet-betrokkenen.
- Niet richten op personen onder de 14 jaar.
- Richt niet op personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.
- Explosiegevaar!
 - ▶ Uit de buurt van warmtebronnen houden en niet gebruiken of opslaan bij temperaturen boven 50°C!
 - ▶ Niet gebruiken of opslaan onder 0°C!
 - ▶ Laat de Spyra One niet vallen!
 - ▶ Open de behuizing niet!
- Elektromagnetische velden van het waterpistool kunnen pacemakers, defibrillatoren of andere medische apparatuur beïnvloeden. Niet te gebruiken door personen met pacemakers. Gebruik niet in de buurt van defibrillatoren of medische apparatuur.



WAARSCHUWING!

Veiligheidsinstructies van dit type waarschuwen de gebruiker voor ernstig letsel of grote schade aan eigendommen.

- Gebruik alleen zoals bedoeld.
- Gebruik niet toegestaan voor kinderen jonger dan 14 jaar.
- Buiten het bereik van kinderen onder de 14 jaar houden.
- Richt niet op gezichten, ogen of andere gevoelige delen van het lichaam.
- Niet geschikt voor personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens.
- Houd verpakkingsfolie uit de buurt van kinderen en dieren, er bestaat verstikkingsgevaar!
- Kleine vreemde voorwerpen (bijv. zand) in het waterreservoir kunnen schade veroorzaken. Vul de watertank alleen met schoon leidingwater.
- Vul de watertank alleen met schoon leidingwater. Andere vloeistoffen kunnen schade veroorzaken.
- Warm water kan brandwonden veroorzaken. Vul het waterreservoir niet met warm water. De maximale temperatuur voor het water in het waterreservoir is 30°C.
- Defecte elektronische componenten kunnen ongecontroleerde schoten veroorzaken! Als er ongecontroleerde schoten worden afgevuurd, start het apparaat dan opnieuw op. Als de storing niet op deze manier kan worden verholpen, neem dan contact op met de klantenservice.



LET OP!

Veiligheidsinstructies van dit type duiden op gevaren die leiden tot schade aan eigendommen en letsel.

- Koppel het apparaat los van de oplaadkabel als de accu volledig is opgeladen. Laad niet onbeheerd op.
- Laad niet op wanneer
 - ▶ Het waterreservoir niet helemaal leeg is.
 - ▶ De USB-C-poort beschadigd of nat is.
- Gebruik het apparaat niet bij temperaturen onder 0°C of boven 50°C.
- Laat het apparaat niet vallen en gooi er niet mee.
- Open het apparaat niet, verbrand het niet en demonteer het niet. Verbind of ontkoppel de kabel niet met geweld.
- Alle stroomvoerende delen in het gebruiksgedebied moeten spatwaterdicht zijn.
- De stroomvoorziening mag alleen worden aangesloten op een elektrische aansluiting die is uitgevoerd door een elektricien in overeenstemming met IEC 60364.

4. Weergave

Het display heeft een procenteweergave en een batterijsymbool. Het batterijsymbool geeft het batterijniveau van de Spyra One aan.



Oplaadprocedure

Tijdens het opladen toont het display het oplaadproces in procenten.

Standaard gebruik

Tijdens de standaard werking geeft het display het watervolume in het waterreservoir in procenten weer.

5. Configuratie

Lees de Algemene Veiligheidsinstructies aandachtig door voordat je de Spyra One gebruikt. Controleer of de levering compleet is voordat je deze voor het eerst gebruikt. Als de levering niet compleet is of de Spyra One is beschadigd, neem dan onmiddellijk contact op met de klantenservice.

De volgende stappen moeten worden genomen voordat de Spyra One voor het eerst wordt gebruikt:

1. De batterij opladen.
2. Zet het apparaat aan.
3. Vul het waterreservoir voor de eerste keer.

Lees de volgende instructies om te leren hoe deze stappen werken.

5.1 Opladen van de batterij

De Spyra One-batterij moet voor het eerste gebruik volledig worden opgeladen. De oplaadtijd is ongeveer 4,5 uur.

1. Pak de Spyra One uit
2. Sluit de meegeleverde USB-C kabel aan op de USB-C laadpoort van de Spyra One.
3. Sluit het andere uiteinde van de USB-C kabel aan op een gecertificeerde 5V-voeding.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor elektrische schokken

Water op de oplaadpoort van de Spyra One kan een elektrische schok veroorzaken.

→ Laad de batterij van de Spyra One alleen op in een droge omgeving en zorg ervoor dat de Spyra One volledig droog is

→ Het display wordt ingeschakeld en toont het batterijniveau als een percentage. Het batterijsymbool geeft aan dat de batterij wordt opgeladen.

4. Wanneer de batterij volledig is opgeladen, wordt het display automatisch uitgeschakeld.
5. Koppel de Spyra One los van de oplaadkabel.



- Alle andere functies worden tijdens het laden gedeactiveerd.
- De Spyra One kan aan of uit worden geschakeld tijdens het koppelen aan de oplaadkabel.
- Het uitschakelen van de Spyra One onderbreekt het laadproces.
- De eerste keer opladen kan langer duren.

5.2 Aan/uit-schakelaar

Druk één keer op de aan/uit-schakelaar aan de onderkant van de handgreep.

→ De Spyra One gaat aan of uit.



Wanneer de Spyra One niet in gebruik is, wordt deze na 10 minuten automatisch uitgeschakeld.

5.3 Waterreservoir vullen

1. Dompel de Spyra One onder een hoek van 45° onder in schoon leidingwater, zodat de watertoevoer volledig wordt ondergedompeld. De bijgeleverde snelstartgids bevat een grafische weergave van de aanbevolen dompeldiepte.



WAARSCHUWING!

Risico op schade

Vreemde voorwerpen of warm water in de watertank kunnen schade veroorzaken.

→ Vul de watertank alleen met schoon leidingwater. Gebruik geen water dat warmer is dan 30°C.

2. Schuif de trekker naar voren om de pomp te activeren.

→ Het waterreservoir wordt gevuld. Dit proces eindigt automatisch na 10 seconden of wanneer het waterreservoir vol is. Als de watertoevoer niet goed is ondergedompeld, eindigt het proces automatisch na 4 seconden.

3. Om het vullen te onderbreken, druk de trekker terug in de normale stand.
4. Als het waterreservoir na een vulproces niet volledig is gevuld, herhaal dan stap 1-3.

**LET OP!****Gevaar voor schade door lucht in de pomp**

- Gebruik de pomp niet als de watertoevoer niet in het water zit.

5.4 Het waterreservoir legen

1. Blijft water schieten totdat het display 00% aangeeft.
2. Voer dan een Power Shot uit. (Zie 6.2)
 - Het display toont twee horizontale lijnen. De tank is leeg.



Om te controleren of het waterreservoir volledig leeg is, schakel je de Spyra One uit en weer in. Herhaal vervolgens stap 1 en 2.

6. Werking

6.1 Normaal water schot

**WAARSCHUWING!****Risico op letsel**

Ogen, gezichten en gevoelige lichaamsdelen kunnen gewond raken. Mensen en dieren kunnen door onverwachte schoten gewond raken.

- Richt niet op ogen, gezichten en gevoelige lichaamsdelen. Richt niet op dieren en niet-betrokkenen.

Knijp de trekker over en laat hem los.

- Er wordt een waterschot afgevuurd.



- De Spyra One heeft een vuursnelheid van één waterschot per 1,5 seconde.
- De Spyra One start automatisch na elk waterschot en is na 1,5 seconde weer klaar om te vuren.
- Uitzondering: Als u langer dan 1,5 seconde wacht, kan de Spyra One meer dan één waterschot prepareren. Afhankelijk van hoe lang u wacht, zal de Spyra One 1, 2 of 3 waterschoten prepareren, zodat u uw vuursnelheid kunt variëren. De Spyra One kan maximaal 3 wateropnames maken, die u dan snel kunt afvuren.

6.2 Power Shot

1. Voer een normale waterschot uit en laat de trekker niet los.
 - Er wordt een normaal waterschot afgevuurd.
2. Houd de trekker ingedrukt.
 - De Spyra One zal een akoestisch en haptisch signaal afgeven.
3. Wanneer het signaal stopt, wordt de Power Shot volledig opgeladen. Dit proces duurt ongeveer 4,5 seconden.



Op het display wordt nu al het volume van het waterreservoir weergegeven nadat de Power Shot is uitgevoerd.

4. Laat de trekker los om de Power Shot uit te voeren.
 - Er wordt een sterk waterschot getriggerd.



- Als je de trekker loslaat voordat het akoestische en haptische signaal stopt, onderbreekt je het Power Shot. Er wordt geen water geschoten en het display stelt de volumedisplay opnieuw in.
- Je kunt de Power Shot niet onderbreken als deze eenmaal volledig is opgeladen.
- Je kunt geen Power Shot uitvoeren als het volume van het waterreservoir lager is dan 25%.



Let op: Je hebt minstens één waterschot nodig om de Power Shot uit te voeren.

7. Problemen oplossen

Foutbeschrijving	Mogelijke oorzaak	Remedie
Display licht niet op of slechts heel kort na het inschakelen.	Batterij is leeg	Laad de batterij op
Trekker of pomp reageert niet, hoewel het display oplicht	Batterij wordt opgeladen	Beëindig het oplaadproces
	Batterij is leeg	Laad de batterij op
	Waterreservoir is leeg	Vul het waterreservoir
	Interne statusfout	Zet de Spyra One uit en aan
Pomp reageert niet, hoewel het display 90-100% aangeeft	Watertank is vol	Leeg het waterreservoir met schoten
Spyra One schakelt zichzelf automatisch uit	Spyra One is oververhit	Laat hem afkoelen en schakel hem na 15 minuten weer in.
	Batterij te zwak voor pompen	Laad de batterij op
Spyra One schakelt zichzelf herhaaldelijk uit	Spyra One is beschadigd	Neem contact op met de klantenservice
Batterij laadt niet op	USB-C laadpoort is nat of vuil	Droog en reinig de laadpoort
	Onjuiste voedingseenheid	Gebruik gecertificeerde 5-V-voedingseenheid
	Kabel of Spyra One beschadigd	Neem contact op met de klantenservice
De batterij wordt opgeladen, maar toont al een tijd 0%.	Batterij is erg leeg	Ga door met het opladen van de batterij
Probleem niet vermeld	-/-	Neem contact op met de klantenservice

8. Ontmanteling

8.1 Schoonmaken



LET OP!

Risico op schade

→ Gebruik alleen schoon leidingwater voor de reiniging.

- **Spoel het einde van de loop:** Spoel het einde van de loop door een waterschot af te vuren op een niet-gevoelig, levenloos oppervlak.
- **Maak de watertoevoer schoon:** Verzacht het vuil door de watertoevoer onder te dompelen in schoon leidingwater. Veeg vervolgens met een zachte, pluisvrije doek het deel van de watertoevoer af dat van buitenaf toegankelijk is.
- **Maak het waterreservoir schoon:** Vul het waterreservoir met schoon leidingwater. Leeg de watertank door het vuren van schoten. Herhaal deze procedure indien nodig meerdere malen.
- **Maak het oppervlak schoon:** Veeg het oppervlak van de Spyra One af met een zachte, pluisvrije doek. Gebruik alleen schoon leidingwater!

8.2 Opslag



LET OP!

Gevaar voor schade

- Niet bewaren met een volle watertank.
- Niet opslaan onder 5°C en boven 30°C.

- De Spyra One moet volledig droog zijn en het waterreservoir moet worden geleegd voor opslaan.
- Voor een optimale bewaaromgeving moet de Spyra One worden opgeslagen, uit de buurt van direct zonlicht en bij een kamertemperatuur tussen 15°C en 20°C.
- Laad de accu op tot tussen de 50% en 80% als je de Spyra One langer dan 2 weken opslaat. Dit verlengt de levensduur van de batterij.

9. Weggoien

Informatie over het weggooien



Dit symbool geeft aan dat de Spyra One niet als huishoudelijk afval moet worden behandeld. Als je de gebruikte Spyra One-producten wilt weggooien, neem dan contact op met uw lokale autoriteiten voor advies over de afval- en recyclingopties. Neem de geldende wettelijke voorschriften voor het weggooien van batterijen in acht. De ingesloten accu moet veilig worden afgevoerd en volledig worden ontladen.

10. Conformiteit



EG-verklaring van overeenstemming

Vertaald uit de Original Declaration of Conformity | Only for European countries

Spyra GmbH verklaart dat het apparaat beschreven onder "Technische gegevens" voldoet aan alle relevante voorschriften van de richtlijnen 2006/42/EG, 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2012/19/EU en de volgende geharmoniseerde normatieve documenten: EN ISO 12100:2010, DIN ISO/TR 14121-2, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-4-2, EN 61000-4-3, EN 61000-4-4, EN 61000-4-5, EN 61000-4-6, EN 61000-4-11, EN 62133-2.

Belangrijke opmerking: Bij oneigenlijk gebruik, reiniging, opslag of ongeoorloofde wijzigingen aan het geleverde product verliest deze verklaring haar rechtsgeldigheid.

München, 2020-04-27



Sebastian Walter, CEO

(Bevoegd om de technische documentatie samen te stellen)

Spyra GmbH
Tengstr. 34
80796 München, Germany.

11. Contact

Spyra GmbH
Tengstr. 34, 80796 München, Germany.
+49 89 / 68979558
hello@spyraone.com | www.spyraone.com/pages/contact
© 2020 Spyra GmbH. Alle rechten voorbehouden.
Spyra en het Spyra-logo zijn geregistreeerde handelsmerken van Spyra GmbH.
Engineered in Germany. Made in China.